

Der Umgang mit Sündern

¹Es geht aber ein Gerücht herum, dass Hurerei unter euch sei, und zwar eine solche Hurerei, wie sie nicht einmal unter den Heiden vorkommt: dass einer die Frau seines Vaters hat.²Und ihr seid so aufgeblasen und habt nicht vielmehr Leid getragen, um aus eurer Mitte den auszuschließen, der eine solche Tat begangen hat?³Ich aber, der ich mit dem Leibe nicht bei euch bin aber mit dem Geist, habe schon, als sei ich gegenwärtig, beschlossen über den, der solches getan hat:⁴in dem Namen unseres HERRN Jesus Christus, wenn ihr versammelt seid und mein Geist samt der Kraft unseres HERRN Jesus Christus bei euch ist,⁵soll dieser Mensch dem Satan übergeben werden zum Verderben des Fleisches, damit der Geist selig werde am Tage des HERRN Jesu.

⁶Euer Rühmen ist nicht gut. Wisst ihr nicht, dass ein wenig Sauerteig den ganzen Teig durchsäuert?⁷Darum schafft den alten Sauerteig weg, damit ihr ein neuer Teig seid, wie ihr ja auch ungesäuert seid. Denn wir haben auch ein Passahlamm, Christus, der für uns geopfert ist.⁸Darum lasst uns das Fest feiern, nicht im alten Sauerteig, auch nicht im Sauerteig der Bosheit und Schlechtigkeit, sondern im ungesäuerten Teig der Lauterkeit und der Wahrheit.⁹Ich habe euch in dem Brief geschrieben, dass ihr nichts zu schaffen haben sollt mit den Unzüchtigen.¹⁰Damit meine ich gar nicht die Unzüchtigen in dieser Welt oder die Geizigen oder Räuber oder Götzendiener; sonst müsstet ihr ja die Welt

الحكم على الزنا والخطية

¹يَسْمَعُ مُطْلَقاً أَنْ بَيْنَكُمْ زِنَى، وَرَأَى هَكَذَا لَا يُسَمِّي بَيْنَ الْأَمَمِ حَتَّى أَنْ تَكُونَ لِلإِنْسَانِ امْرَأَةً أَبِيهِ. ²أَفَأَنْتُمْ مُتَفَخُونَ وَبِالْحَرِيِّ لَمْ تَتُوجَّحُوا حَتَّى يُرْفَعَ مِنْ وَسْطِكُمْ الَّذِي قَعَلَ هَذَا الْفِعْلَ؟ ³قَائِلِي أَنَا، كَأَنِّي غَائِبٌ بِالْجَسَدِ وَلَكِنْ حَاضِرٌ بِالرُّوحِ، قَدْ حَكَمْتُ كَأَنِّي حَاضِرٌ فِي الَّذِي قَعَلَ هَذَا هَكَذَا: ⁴بِاسْمِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، إِذْ أَنْتُمْ وَرُوحِي مُجْتَمِعُونَ مَعَ قُوَّةِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَنْ يُسَلَّمَ مِثْلَ هَذَا لِلشُّبْطَانِ لِهَلَاكِ الْجَسَدِ، لِكَيْ تَخْلَصَ الرُّوحُ فِي يَوْمِ الرَّبِّ يَسُوعَ. ⁶لَيْسَ افْتِحَارُكُمْ حَسَنًا. أَلَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنَّ حَمِيرَةَ صَغِيرَةَ تَحْمَرُ الْعَجِينَ كُلَّهُ؟ ⁷إِذَا تَقَوَّا مِنْكُمْ الْحَمِيرَةَ الْعَتِيقَةَ لِكَيْ تَكُونُوا عَجِينًا جَدِيدًا كَمَا أَنْتُمْ قَطِيرٌ، لِأَنَّ فَضْحَتَنَا أَيْضًا، الْمَسِيحَ، قَدْ دُيِّحَ لِأَجْلِنَا. ⁸إِذَا لِنُعَبِّدُ، لَيْسَ بِحَمِيرَةَ عَتِيقَةَ وَلَا بِحَمِيرَةَ الشَّرِّ وَالْحُبْثِ، بَلْ بِقَطِيرِ الإِخْلَاصِ وَالْحَقِّ. ⁹كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ فِي الرَّسَالَةِ أَنْ لَا تُخَالِطُوا الزُّنَاةَ، ¹⁰وَلَيْسَ مُطْلَقاً زُنَاةَ هَذَا الْعَالَمِ أَوْ الطَّمَاعِينَ أَوْ الْخَاطِفِينَ أَوْ عِبَدَةَ الأَوْتَانِ، وَإِلَّا قَبَلْتُمْكُمْ أَنْ تَخْرُجُوا مِنَ الْعَالَمِ. ¹¹وَأَمَّا الْآنَ فَكَتَبْتُ إِلَيْكُمْ إِنْ كَانَ أَحَدٌ مَدْعُوًّا أَخًا زَانِيًا أَوْ طَمَاعًا أَوْ عَابِدًا وَتَنٍ أَوْ سَتَامًا أَوْ سَكْبَرًا أَوْ خَاطِفًا، أَنْ لَا تُخَالِطُوا وَلَا تُؤَاكِلُوا مِثْلَ هَذَا. ¹²لَأَنَّهُ مَاذَا لِي أَنْ أَدِينَ الَّذِينَ مِنْ خَارِجٍ؟ أَلَسْتُمْ أَنْتُمْ تَدِينُونَ الَّذِينَ مِنْ دَاخِلٍ؟ ¹³أَمَّا الَّذِينَ مِنْ خَارِجٍ قَالَهُ يَدِينُهُمْ. فَاعْزِلُوا الْحَيِّثُ مِنْ بَيْنِكُمْ.

verlassen.¹¹ Vielmehr habe ich euch geschrieben: ihr sollt nichts mit einem zu schaffen haben, der sich Bruder nennen lässt, und ist ein Unzüchtiger oder ein Geiziger oder ein Götzendiener oder ein Lästler oder ein Trunkenbold oder ein Räuber; mit dem sollt ihr auch nicht essen.¹² Denn was gehen mich die draußen an, dass ich sie richten sollte? Richtet ihr nicht, die drinnen sind?¹³ Gott aber wird, die draußen sind, richten. Tut aus eurer Mitte hinaus, wer da böse ist.